



# SC JOHNSON PROFESSIONAL® QUATERNARY DISINFECTANT CLEANER

## SQUEEZE & POUR DOSING INSTRUCTIONS

### INSTRUCCIONES DE DOSIFICACIÓN "EXPRIMIR Y VERTER"

An effective one-step virucide disinfectant cleaner that, when used as directed, is effective against a broad spectrum of bacteria, is virucidal\*, fungicidal, and inhibits the growth of mold and mildew. To clean and disinfect sealed finished floors, apply with damp mop or auto scrubber. Cleans and disinfects without dulling gloss.

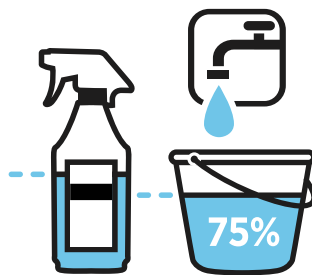
Un limpiador desinfectante de virucida eficaz en un solo paso que, cuando se utiliza como se indica, es eficaz contra el espectro de bacterias en el extranjero, es virucida\*, fungicida e inhibe el crecimiento de moho y moho. Para limpiar y desinfectar pisos terminados sellados, aplicar con fregona húmeda o fregador automático. Limpia y desinfecta sin brillo opaco.

#### MIX DIRECTIONS

##### 1. ADD WATER

Partially fill empty spray bottle, auto scrubber or bucket to 75% capacity with cold water.

**Note: Make sure you know the capacity of the auto scrubber tank for proper dilution.**



#### INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

##### 1. AGREGUE AGUA

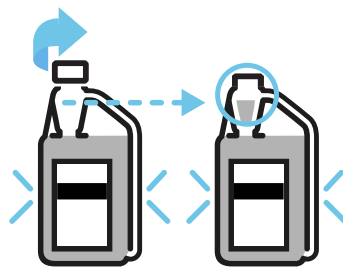
Llene parcialmente la botella atomizadora, la fregadora automática o la cubeta 75% de capacidad con agua fría.

**Nota: Asegúrese de conocer la capacidad del tanque de lavado automático para una dilución adecuada.**

##### 2. LOOSEN CAP, SQUEEZE AND MEASURE

Loosen cap on CONCENTRATE bottle. Slowly squeeze bottle until the liquid reaches the desired fill line. **EXCEEDING RECOMMENDED MIXTURE RATIO DOES NOT IMPROVE CLEANING PERFORMANCE.**

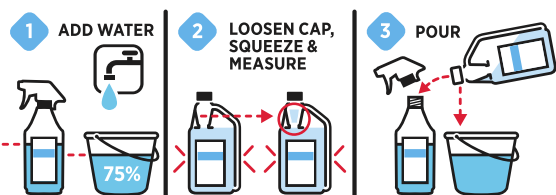
(See product label for proper mixture ratios.)



##### 2. AFLOJE LA TAPA, EXPRIMA Y MIDA

Afloje la tapa de la botella del CONCENTRADO. Gradualmente exprima la botella hasta que el líquido alcance la línea de llenado deseada. **EXCEDER LA PROPORCIÓN DE MEZCLA RECOMENDADA NO MEJORA EL DESEMPEÑO DE LIMPIEZA.**

(Véase la etiqueta del producto para conocer las tasas de mezcla adecuadas.)



Dilution Rate Needed	Concentrate Mixed Into A Quart Trigger Sprayer	Concentrate Mixed Into 1 Gallon (128 oz.) Of Water In A Bucket
1:32	1.0 oz.	4.0 oz.
1:64	0.5 oz.	2.0 oz.
1:128	Not Applicable	1.0 oz.
1:256	Not Applicable	0.5oz.



Proporción de dilución necesaria	Concentrado mezclado en un recipiente rociador de productos cuaternarios	Concentrado mezclado en 1 galón (128 oz./3.87 L) de agua en una cubeta
1:32	1.0 oz. (30ml)	4.0 oz. (120 ml)
1:64	0.5 oz. (15 ml)	2.0 oz. (60 ml)
1:128	No corresponde	1oz. (29.6ml)
1:256	No corresponde	0.5oz. (14.8ml)

##### 3. POUR

Remove cap and carefully pour concentrate into partially filled spray bottle, bucket or auto scrubber (this step reduces foaming within the container).



##### 3. VIERTA

Retire la tapa y vierta cuidadosamente concentrar en un spray parcialmente lleno botella, cubo o depurador automático (este paso reduce espumación dentro del recipiente).

##### 4. FILL

For spray bottles and buckets, add remaining water to container (replace trigger when using spray bottle) and gently shake or stir the mixture within the container prior to use.



##### 4. LLENE

Para botellas y cubos de aerosol, agregue el agua restante al recipiente (reemplazar el gatillo cuando se utiliza la botella de aerosol) y apretóne o revuelva suavemente la mezcla dentro del contenido antes de usarlo.

**FOR ELECTROSTATIC SPRAYER INSTRUCTIONS, PLEASE REFER TO THE OTHER SIDE OF THIS SHEET**

**SEE CONCENTRATE LABEL FOR PROPER MIXTURE RATIOS & CLEANING INSTRUCTIONS.**

**VÉASE LA ETIQUETA DEL CONCENTRADO PARA LAS TASAS DE MEZCLA ADECUADAS E INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA.**

For product or procedure questions contact SC Johnson Professional® Customer Service Technical Support at 800-248-7190  
Para preguntas sobre los productos o procedimientos, llame a la Asistencia Técnica del Servicio a Clientes al 800-248-7190.



## MIX DIRECTIONS

### 5. FOR USE AS A ONE-STEP CLEANER AND DISINFECTANT BY ELECTROSTATIC SPRAYING<sup>2</sup>

Electrostatic spray application is for efficacy claims with a 10 minute contact time and 1:256 dilution. This application method is not to be used to treat surfaces for sanitization or fungicidal claims.

- Ensure bystanders and pets are not present in the room during application.
- Clean visibly dirty surfaces prior to spraying.
- Wear a N95 filtering facepiece respirator or half face respirator with a N95 filter and eye protection (goggles, face shield or safety glasses) when spraying.
- Select a spray nozzle that produces spray droplet particles with a volume median diameter (VMD) > 80 µm.
- Place the electrostatic sprayer function in the ON position for electrostatic spray models that have the functionality to toggle ON/OFF.
- Hold the sprayer nozzle 12 inches away from the target surface. Starting at the highest point and working down to the lowest point, spray target surfaces using a smooth methodical "S" pattern. To avoid leaving gaps in sprayed surfaces, overlap previously treated surfaces when moving onto subsequent sections.
- The target surface must remain visibly wet for 10 minutes. Re-apply product as necessary to keep surface visibly wet for the duration of the contact time. Wipe surfaces dry (or rinse) (or allow to air dry).
- Allow the treated room to remain unoccupied for 15 minutes before reentering.

<sup>2</sup>On hard, non-porous, non-food surfaces

Please refer to EPA Registration # 6836-78 for further information on use with Electrostatic Sprayers.

## INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

### 5. PARA USARSE COMO LIMPIADOR DESINFECTANTE EN UN SOLO PASO PARA PULVERIZACIÓN ELECTROSTÁTICA<sup>2</sup>

La aplicación de pulverización electrostática es para tareas de eficacia con un tiempo de contacto de 10 minutos y una dilución de 1:256. Este método de aplicación no se debe usar para tratar superficies para tareas de desinfección o fungicidas.

- Asegúrese de que las personas y las mascotas no estén presentes en la habitación durante la aplicación.
- Limpie las superficies con suciedad evidente antes de pulverizar.
- Use una máscara completa N95 con filtro o una mascarilla N95 con filtro y protección para ojos (gafas, protectores faciales o lentes de seguridad) durante la pulverización.
- Seleccione una boquilla pulverizadora que produzca partículas de gotas pulverizadas con un diámetro volumétrico medio (volume median diameter, VMD) ≥ 80 Qm.
- Coloque la función del pulverizador electrostático en la posición ON (ENCENDIDO) para los modelos de pulverizador electrostático que cuentan con la posibilidad de cambiar entre ON y OFF (ENCENDIDO y APAGADO).
- Sostenga la boquilla pulverizadora a 12 pulg. (31 cm) de la superficie objetivo. Comience en el punto más alto y continúe hacia abajo hasta el punto más bajo; rocíe las superficies objetivo siguiendo un patrón metódico y uniforme en forma de "S". Para evitar espacios sin producto en las superficies rociadas, superponga el rociado de superficies ya tratadas cuando comience con las secciones subsiguientes.
- La superficie objetivo debe permanecer visiblemente humedecida durante 10 minutos. Vuelva a aplicar el producto si fuera necesario para mantener la superficie visiblemente humedecida durante todo el tiempo de contacto. Seque (o enjuague) las superficies (o deje secar al aire).
- Permita que la habitación tratada permanezca desocupada por 15 minutos antes de volver a entrar.

<sup>2</sup>En superficies rígidas, no porosas y que no estén en contacto con alimentos.

Consulte el registro EPA n.º 6836-78 para obtener más información sobre el uso con rociadores electrostáticos.

**SEE CONCENTRATE LABEL FOR PROPER MIXTURE RATIOS & CLEANING INSTRUCTIONS.**  
VÉASE LA ETIQUETA DEL CONCENTRADO PARA LAS TASAS DE MEZCLA ADECUADAS E INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA.

**For product or procedure questions contact SC Johnson Professional® Customer Service Technical Support at 800-248-7190  
Para preguntas sobre los productos o procedimientos, llame a la Asistencia Técnica del Servicio a Clientes al 800-248-7190.**